2 5 APR 2005

VERTRAGÜBER DE INTERNATIONALE ZUSAMME GEBIET DES PATENTWESE

REC'D 2 8 DEC 2004

PC<sub>10</sub>/53253

PCT

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

(Artikel 36 und Regel 70 PCT)

4						
Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts R 1610 WO	WEITERES VORGEH	EN siehe Mitteilung vorläufigen Prü	über die Übersendung des Internationalen fungsberichts (Formblatt PCT/IPEA/416)			
Internationales Aktenzelchen PCT/EP 03/11853	Internationales Anmeldedate 24.10.2003	um (Tag/Monat/Jahr)	Prioritätsdatum (Tag/MonatUahr) 25.10.2002			
Internationale Patentklassifikation (IPK) oder nationale Klassifikation und IPK F04C18/12						
Anmelder RIETSCHLE THOMAS GMBH + CO. KG						
Dieser internationale vorläufige Prüfungsbericht wurde von der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde erstellt und wird dem Anmelder gemäß Artikel 36 übermittelt.						
2. Dieser BERICHT umfaßt Insgesa	mt 5 Blätter einschließlich	dieses Deckblatts.				
Außerdem liegen dem Bericht ANLAGEN bei; dabei handelt es sich um Blätter mit Beschreibungen, Ansprüchen und/oder Zelchnungen, die geändert wurden und diesem Bericht zugrunde liegen, und/oder Blätter mit vor dieser Behörde vorgenommenen Berichtigungen (siehe Regel 70.16 und Abschnitt 607 der Verwaltungsrichtlinien zum PCT).						
Diese Anlagen umfassen insgesa	Diese Anlagen umfassen insgesamt 6 Blätter.					
3. Dieser Bericht enthält Angaben z	zu folgenden Punkten:					
I ⊠ Grundlage des Besch	leias					
	e Gutachtons über Neuhei	t erfinderische Tätid	ykeit und gewerbliche Anwendbarkeit			
_		., 011111001100110	, <u></u> <u></u>			
V 🕅 Begründete Feststelli						
VI   Bestimmte angeführt						
VII   Bestimmte Mängel de	er internationalen Anmeldu	ng				
VIII   Bestimmte Bemerkui	ngen zur internationalen Ar	nmeldung				
Datum der Einreichung des Antrags		Datum der Fertigstellu	ng dieses Berichts			
23.04.2004		28.12.2004				
Name und Postanschrift der mit der interna beauftragten Behörde		Bevollmächtigter Bedi	ensteter Jacobs Palaceton			
Europäisches Patentamt - P.B. 5818 Patentlaan 2 NL-2280 HV Rijswijk - Pays Bas Kapoulas, T			oll for the			
Tel. +31 70 340 - 2040 Tx: 3 Fax: +31 70 340 - 3016	31 651 epo ni	Tel. +31 70 340-2237	Tanks empower			

# INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen

PCT/EP 03/11853

l. Gr	undlage	des	<b>Berichts</b>
-------	---------	-----	-----------------

1. Hinsichtlich der **Bestandteile** der internationalen Anmeldung (*Ersatzblätter, die dem Anmeldeamt auf eine Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als "ursprünglich eingereicht" und sind ihm nicht beigefügt, weil sie keine Änderungen enthalten (Regeln 70.16 und 70.17)):* 

	Bes	chreibung, Seiten				
	3-5		in der ursprünglich eingereichten Fassung			
	1, 18	a, 2, 2a	eingegangen am 22.11.2004 mit Schreiben vom 22.11.2004			
	Ans	prüche, Nr.				
	1-7		eingegangen am 22.11.2004 mit Schreiben vom 22.11.2004			
	Zeic	hnungen, Blätter				
	1/4-4	4/4	in der ursprünglich eingereichten Fassung			
2.	<ol> <li>Hinsichtlich der Sprache: Alle vorstehend genannten Bestandteile standen der Behörde in der Sprache, in der die internationale Anmeldung eingereicht worden ist, zur Verfügung oder wurden in dieser eingereicht, sofern unter diesem Punkt nichts anderes angegeben ist.</li> </ol>					
	Die eing	Bestandteile standen jereicht; dabei handelt	der Behörde in der Sprache: zur Verfügung bzw. wurden in dieser Sprache t es sich um:			
		die Sprache der Über (nach Regel 23.1(b)).	rsetzung, die für die Zwecke der internationalen Recherche eingereicht worden ist			
			sprache der internationalen Anmeldung (nach Regel 48.3(b)).			
		die Sprache der Über worden ist (nach Reg	rsetzung, die für die Zwecke der internationalen vorläufigen Prüfung eingereicht gel 55.2 und/oder 55.3).			
3.	Hin: inte	sichtlich der in der inte rnationale vorläufige F	ernationalen Anmeldung offenbarten <b>Nucleotid- und/oder Aminosäuresequenz</b> ist di Prüfung auf der Grundlage des Sequenzprotokolls durchgeführt worden, das:			
		in der internationalen	Anmeldung in schriftlicher Form enthalten ist.			
	zusammen mit der internationalen Anmeldung in computerlesbarer Form eingereicht worden ist.					
		The state of the s				
	bei der Behörde nachträglich in computerlesbarer Form eingereicht worden ist.					
		Offenbarungsgehalt	las nachträglich eingereichte schriftliche Sequenzprotokoll nicht über den der internationalen Anmeldung im Anmeldezeitpunkt hinausgeht, wurde vorgelegt.			
		Die Erklärung, daß d Sequenzprotokoll en	lie in computerlesbarer Form erfassten Informationen dem schriftlichen Itsprechen, wurde vorgelegt.			
4.	. Auf	grund der Änderunger	n sind folgende Unterlagen fortgefallen:			
		Beschreibung,	Seiten:			
		Ansprüche,	Nr.:			
		Zeichnungen,	Blatt:			

# INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen

PCT/EP 03/11853

-	den aus diago aus den
5. 🗆	Dieser Bericht ist ohne Berücksichtigung (von einigen) der Änderungen erstellt worden, da diese aus den
э. LJ	Dieser bencht ist offite Borden der Debände Shar den Offenbarungsgehalt in der ursprünglich
	angegebenen Gründen nach Auffassung der Behörde über den Offenbarungsgehalt in der ursprünglich
	alligogodono E
	eingereichten Fassung hinausgehen (Regel 70.2(c)).

(Auf Ersatzblätter, die solche Änderungen enthalten, ist unter Punkt 1 hinzuweisen; sie sind diesem Bericht beizufügen.)

- 6. Etwaige zusätzliche Bemerkungen:
- V. Begründete Feststellung nach Artikel 35(2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung
- 1. Feststellung

Neuheit (N)

Ja: Ansprüche 1-7

Nein: Ansprüche

Erfinderische Tätigkeit (IS)

Ja: Ansprüche 1-7

Nein: Ansprüche
Gewerbliche Anwendbarkeit (IA)

Nein: Ansprüche
1-7

Nein: Ansprüche:

2. Unterlagen und Erklärungen:

siehe Beiblatt

### INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT - BEIBLATT

#### Zu Punkt V

Begründete Feststellung hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung

Das Dokument US 2635552 A (D1) wird als nächstliegender Stand der Technik gegenüber dem Gegenstand des Anspruchs 1 angesehen. Es offenbart eine Pumpe mit zwei gegensinnig laufenden, auf zwei parallelen, voneinander beabstandeten und in einem Gehäuse gelagerten Wellen montierten Rotoren; Das Gehäuse weist zwei einteilig miteinander und miteiner Umfangswand ausgebildete radiale Wände, in denen die Wellen gelagert sind, und zwei Seitenwände mit einer durch einen abnehmbaren Deckel verschlossenen Öffnung auf, wobei zwischen den radialen Wänden eine Getriebekammer abgegrenzt ist.

Der Gegenstand des Anspruchs 1 unterscheidet sich daher von D1 dadurch, daß das Gehäuse auf der anderen Seite der Zwischenwand eine die Rotoren aufnehmende Arbeitskammer abgrenzt, die durch einen radialen Gehäusedeckel verschlossen ist; daß das Gehäuse einen Monoblock-Grundkörper bildet, der an seinem dem Gehäusedeckel zugewandten Stirnende eine Öffnung aufweist, deren Weite die größte von allen im Inneren des Gehäuses gelegenen axialen Durchgängen und Bohrungen ist, so daß diese zur Bearbeitung durch diese Öffnung in einer Aufspannung des Grundkörpers zugänglich sind, und die Zwischenwand ihrerseits axial durchgehende Öffnungen zur Aufnahme von Wellenlagern aufweist, deren Weite größer ist als die der axialen Lagerbohrungen in der radialen Außenwand.

Der Gegenstand des Anspruchs 1 ist somit neu (Artikel 33(2) PCT).

Die durch die vorliegende Erfindung gestellte Aufgabe ist, eine Verdichtermaschine zu schaffen, bei der trotz vereinfachter Herstellung und verminderter Teilezahl eine präzise Ausrichtung der Wellen gewährleistet ist.

Die in Anspruch 1 der vorliegenden Anmeldung für diese Aufgabe vorgeschlagene Lösung beruht aus den folgenden Gründen auf einer erfinderischen Tätigkeit (Artikel 33(3) PCT):

Obwohl die US 1386792 A (D2) ein etwa Monoblock-Gehäuse für eine Luftpumpe ähnlicher Bauweise beschreibt, gibt es entweder in D1 oder in D2 keinen Hinweis, um solch ein Gehäuse für denselben Zweck wie in der vorliegenden Anmeldung zu

### INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT - BEIBLATT



Internationales Aktenzeichen PCT/EP 03/11853

Herstellen. Für den Fachmann wäre es nicht naheliegend, die Merkmale der Anlage nach D1 und D2 zu kombinieren, um die gestellte Aufgabe zu lösen.

Die Ansprüche 2-7 sind vom Anspruch 1 abhängig und erfüllen damit ebenfalls die Erfordernisse des PCT in bezug auf Neuheit und erfinderische Tätigkeit.